



for the specific purpose it was designed for; it must not be used in any alternative purpose. Only the loading in the "CORRECT" illustration is allowed.

USE AND MAINTENANCE

The connector you have just acquired is used to connect personal protective equipment to some other system component (harness, lanyard, fall arrester, anchorage point, etc.) The connector is designed to be used either as a basic connector class B or as a manufactured end connector class T. It is important that connector be secured to an anchorage point in such a manner that any force exerted will be along the major axis of the connector. Avoid situations where forces could be applied against the minor axis. When using a class B connector, it can be a part of a subsystem and fixed so that forces would be exerted only along the major axis. When employing a connector that has a manual closing gate (example - screw gate), it is recommended that it be used in situations that DO NOT require frequent attachment and removal during a working period. Care should be taken to avoid loading a connector across its gate. When assessing the appropriateness of a fall arrest system, the length of this connector should be taken into consideration concerning all distance. In use, protect your connector against any hazard in the work environment, e.g. thermal or electric shocks, mechanical impact, acid splash and so forth. IT IS ESSENTIAL to ensure before use that the recommendations specific to each part associated with this product are complied with, as specified in the manual.

IMPORTANT:

These instructions should be supplied to each person using this product. This connector must be inspected prior to each use by the user and at least once a year by an authorized and qualified person. The inspection should be recorded on the enclosed annual inspection card.

IMPORTANT:

1. Ensure that the anchorage point is above the user.
2. Avoid situation where force may be applied to the gate of a connecting device.
3. Ensure gate of connecting device closes properly. For the manual locking carabiners, it is imperative that you lock them.
4. Avoid connections that would place force against the gate or locking lever of a connecting device.

USE REQUIREMENTS

The connector must be always used with the gate closed and locked. Care should be taken not to load the carabiner across its minor axis or its gate, or side load the carabiner across a structure or anchor point. Carabiners are designed so that the load is applied evenly and as close as possible to the spine. Any other position reduces its strength. Gate openings vary depending on model (see summary table) and opening should be verified to be fully closed after attachment. Any anchor rope or webbing strap used that is equal or larger than the gate opening could reduce the overall strength of the carabiner. Do not allow ropes or objects to rub or twist the sleeve as they could accidentally unlock it. A carabiner must be able to move freely and stay properly aligned with the load.

PRINCIPAL MATERIAL

Aluminum alloy, anodized

CONNECTORS

Comply with the essential requirements of the PPE-regulation (EU) 2016/425 and the general requirements of the standards EN362:2004 class B and ANSI Z133-2012.

This notice must be translated (eventually), by the retailer, into the language of the country of use.

COMPATIBILITY

Before use it is recommended to check carefully that the equipment is compatible with the other system components. When used as part of a PPE system against falls from a height, this connector must be connected to a compatible connection (example: a correct D-Ring). An incompatible connection can cause accidental disconnection, breakage, or affect the safety function of another piece of equipment. Only one personal protective system should be attached to this connector. Carabiners must never be connected to each other or to snap hooks. This connector is designed for use by one person only.

Ensure that proper fall clearance exists in order to prevent striking ground or other objects in the event of a fall.

Note: A connector is considered to have a compatible connection when the connectors have been designed to work together and that their shape/size does not cause gates to inadvertently open. All connections must fully close and lock.

INSPECTION BEFORE AND AFTER EACH USE

Check all parts of parts of the connector for cracks, deformation, corrosion, wear, etc. Open the gate and verify that it closes and locks itself automatically when released. The key lock slot must not be blocked by any foreign matter.

INSPECTION DURING USE

It's important to regularly inspect the condition of all connectors in the system, confirming all pieces of equipment are correctly positioned with respect to each other.

DETAILED INSPECTION

In addition to inspection before, during and after each use, a detailed inspection by a competent inspector must be done at least every 12 months or more frequently depending on amount and type of use. Make a copy of these instructions and use one as the permanent inspection record and keep the other with the equipment.

CLEANING, SERVICING AND STORAGE

Cleaning: If soiled, rinse in clean warm water (maximum temperature 25°C) with mild neutral detergent at appropriate dilution (pH range 5.5-8.5), thoroughly rinse. When the equipment becomes wet, either from being in use or when due to cleaning, it should be allowed to dry naturally, and should be kept away from direct heat. Light surface corrosion may be removed with a wire brush (no power tools). Retire if corrosion is heavy. Lubrication: Lubricate the gate mechanism with a silicone based lubricant or dry graphite. This should be carried out after cleaning and drying. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Storage: During transportation or after any necessary cleaning, drying and lubrication, store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet.

LIFESPAN

Lifespan is the maximum life of the product, subject to detailed conditions that the manufacturer recommends that product should remain in service. It is very difficult to estimate the obsolescence due to local use and storage conditions. However, the following may reduce the strength greatly and the lifespan: incorrect use, severe fall arrest, mechanical deformation, fall from a height on the connector, general wear and tear, gate malfunction, chemical contamination, heat contamination.

REPAIRS OR MODIFICATIONS

Do not repair or modify your product in any way unless specifically authorized in writing by the manufacturer.

WHEN TO RETIRE FROM SERVICE

- Immediately retire any equipment if:
- Connector fails any inspection (before, during, after use and periodic in depth inspection)
 - It has been exposed to a fall or was significantly loaded
 - It was misused, altered, damaged, exposed to harmful chemicals
 - It is at least 10 years old and made of plastics or textiles
 - There is any doubt regarding its integrity

OBsolescence

A product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with the other equipment, etc.

MARKINGS AND TRACEABILITY

Do not remove any markings or labels. Markings must remain legible during the entire lifespan of the product. The product can be traced through its own markings and the present user instructions manual.

RESCUE PLAN

It is important to make plan for a rescue in the event of a fall BEFORE starting to work. It is also important to ensure that the employer has a documented rescue plan and has the ability to implement it. This implies an adequate training in the necessary rescue techniques.

GUARANTEE

Notch Equipment guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product from normal wear and tear, oxidation, modification or alternation, incorrect use or storage, poor maintenance, accidental damage, negligence or any usage for which the product was not designed.

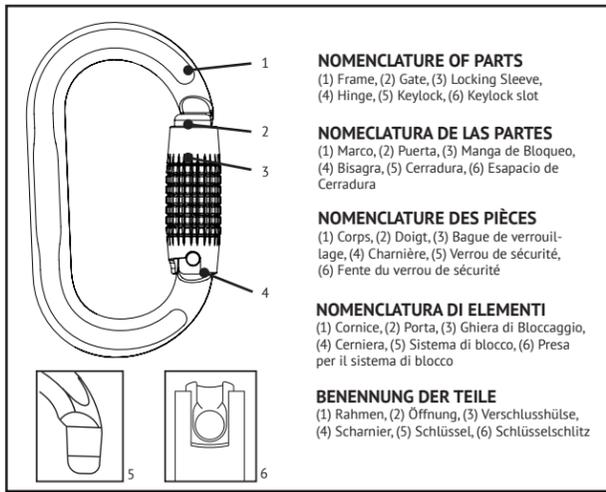
CE/EU DECLARATION OF CONFORMITY

NotchEquipment.com

EUROPEAN UNION TYPE EXAMINATION

EC Type-examination for directive 89/686/EEC by notified body number 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland. Process control notify body number 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland.

WORKING OPERATIONS • OPERACIONES DE TRABAJO • FONCTIONNEMENT OPERATIONNEL • OPERAZIONI DI FUNZIONAMENTO • ARBEITSGÄNGE



NOMENCLATURE OF PARTS

- (1) Frame, (2) Gate, (3) Locking Sleeve, (4) Hinge, (5) Keylock, (6) Keylock slot

NOMECLATURA DE LAS PARTES

- (1) Marco, (2) Puerta, (3) Manga de Bloqueo, (4) Bisagra, (5) Cerradura, (6) Espacio de Cerradura

NOMENCLATURE DES PIÈCES

- (1) Corps, (2) Doigt, (3) Bague de verrouillage, (4) Charnière, (5) Verrou de sécurité, (6) Fente du verrou de sécurité

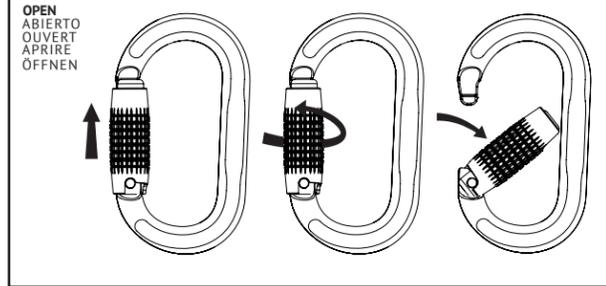
NOMENCLATURA DI ELEMENTI

- (1) Cornice, (2) Porta, (3) Ghiera di Bloccaggio, (4) Cerniera, (5) Sistema di blocco, (6) Presa per il sistema di blocco

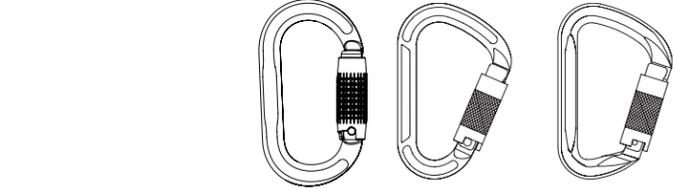
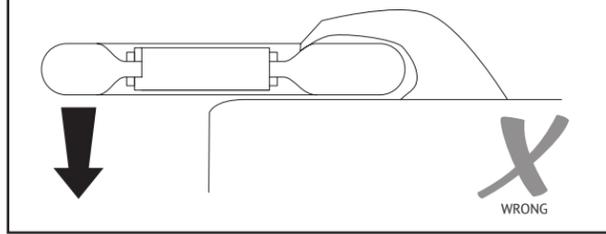
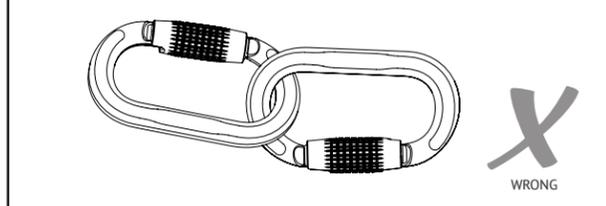
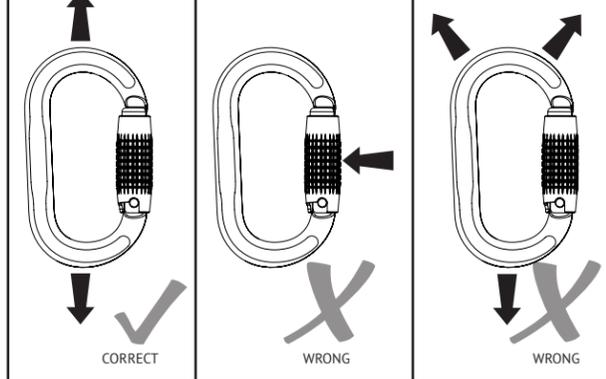
BENENNUNG DER TEILE

- (1) Rahmen, (2) Öffnung, (3) Verschlusshülse, (4) Scharnier, (5) Schlüssel, (6) Schlüsselschlitz

MANIPULATION • MANIPULACION • MANIPULATION • MANIPOLAZIONE • MANIPULATION

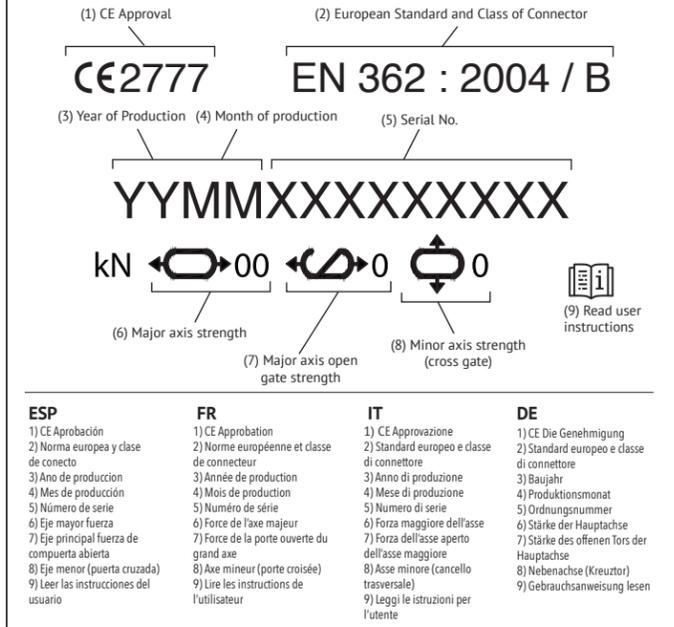


PRECAUTIONS FOR USE • PRECAUCIONES DE USO • PRÉCAUTIONS D'UTILISATION • PRECAUZIONI PER L'USO • VORSICHTSMASSNAHMEN



	54441 OVAL	36679 HMS	36678 D
Major axis	25 kN	24 kN	30 kN
Major axis (OPEN)	12 kN	7 kN	7 kN
Minor axis	7 kN	7 kN	7 kN
Gate Opening	.75" (19 mm)	.87" (22 mm)	.87" (22 mm)
Height	4.33" (110 mm)	4.41" (112 mm)	4.41" (112 mm)
Width	2.5" (64 mm)	2.87" (73 mm)	2.83" (72 mm)
Weight	3.03 oz. (86 g)	2.93 oz. (83 g)	3.03 oz. (86 g)
	CE2777 EN362:2004/B	CE2777 EN362:2004/B	CE2777 EN362:2004/B

EXPLANATION OF MARKINGS • EXPLICACIÓN DE MARCAS • EXPLICATION DES MARQUES • SPIEGAZIONE DEI MARCHI • ERLÄUTERUNG DER KENNZEICHNUNGEN



PRODUCT DETAILS • DETALLES DEL PRODUCTO • DÉTAILS DU PRODUIT DETTAGLI DEL PRODOTTO • PRODUKTDATAILS

Model / Modelo / Modèle / Modello / Modell	Batch Number / Número de lote / Numéro de lot / Numero di lotto / Chargennummer	Year of Manufacture / Año de fabricación / Année de fabrication / Anno di fabbricazione / Herstellungsjahr	Purchase Date / Fecha de compra / Date d'achat / Data di acquisto / Kaufdatum	Date of First Use / Fecha de primer uso / Date de première utilisation / Data del primo utilizzo / Datum der ersten Verwendung

INSPECTION RECORD • RECORD DE INSPECCIÓN • REGISTRE D'INSPECTION REGISTRO DELLE ISPEZIONI • PRÜFPROTOKOLL

Date / Fecha / Rendez-vous / Rendez-vous / Datum	Inspection Details & Condition / Detalles de inspección y condición / Détails d'inspection et condition / Dettagli e condizioni di ispezione / Inspektionsdetails und zustand	Inspector (Name & Signature) / Inspector (Nombre y firma) / Inspecteur (Nom et signature) / Ispettore (Nome e firma) / Inspektor (Name und Unterschrift)

Made in Taiwan to Notch Equipment's exact specifications. NC20200504 **WARNING:** This product can expose you to chemical including nickel acetate which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

ESP

CAMPO DE APLICACION Y USO PREVISTO

Este equipo de protección personal es usado para uno o múltiples componentes de equipo juntos. Puede ser usado con sistemas para protección personal contra caídas, sistemas de retención, y sistemas de rescate. Este producto no debe de ser cargado más de su resistencia nominal, ni debe ser usado para otros propósitos aparte para el que está diseñado.

ADVERTENCIA

Actividades involucrando el uso de este equipo son inherentemente peligrosas y cargan un significativo riesgo de lesión o muerte. Usted es responsable por sus propios riesgos y decisiones. Antes de usar este equipo usted debe:

- Leer y entender todas las instrucciones para su uso.
- Entender, aceptar, y asumir todos los riesgos y responsabilidades por cualquier daño, lesión, o muerte que pueda resultar del uso de este equipo.
- Obtener el entrenamiento necesario para el uso correcto de parte de instructores calificados y competentes.
- Completamente entender y aceptar todas sus capacidades y limitaciones.

Si no puede o no quiere hacer esto, no use este equipo.

Trabajando en Alturas es una actividad peligrosa cual puede resultar en lesiones graves o fatalidad. Nosotros le aconsejamos que usted personalmente asuma la responsabilidad de aprender el uso y los medidos de seguridad que aplican para este equipo. Recuerde que no hay mejor "instrucción" que el que viene de un instructor entrenado. Entrene en el uso de este conector, verifique que haya entendido completamente como funciona y si tiene alguna duda, por favor pregúntele a una persona competente! No le haga ninguna alteración o adiciones a este equipo sin primero tener un consentimiento escrito por parte del fabricante. Cualquier reparo solo debe de ser hecho por el fabricante. El producto no debe de ser usado fuera de sus limitaciones, o para algún otro propósito aparte del para que esta destinado.

Trabajando en Alturas es una actividad peligrosa cual puede resultar en lesiones graves o fatalidad. Nosotros le aconsejamos que usted personalmente asuma la responsabilidad de aprender el uso y los medidos de seguridad que aplican para este equipo. Recuerde que no hay mejor "instrucción" que el que viene de un instructor entrenado. Entrene en el uso de este conector, verifique que haya entendido completamente como funciona y si tiene alguna duda, por favor pregúntele a una persona competente! No le haga ninguna alteración o adiciones a este equipo sin primero tener un consentimiento escrito por parte del fabricante. Cualquier reparo solo debe de ser hecho por el fabricante. El producto no debe de ser usado fuera de sus limitaciones, o para algún otro propósito aparte del para que esta destinado.

Trabajando en Alturas es una actividad peligrosa cual puede resultar en lesiones graves o fatalidad. Nosotros le aconsejamos que usted personalmente asuma la responsabilidad de aprender el uso y los medidos de seguridad que aplican para este equipo. Recuerde que no hay mejor "instrucción" que el que viene de un instructor entrenado. Entrene en el uso de este conector, verifique que haya entendido completamente como funciona y si tiene alguna duda, por favor pregúntele a una persona competente! No le haga ninguna alteración o adiciones a este equipo sin primero tener un consentimiento escrito por parte del fabricante. Cualquier reparo solo debe de ser hecho por el fabricante. El producto no debe de ser usado fuera de sus limitaciones, o para algún otro propósito aparte del para que esta destinado.

LIMITACION DE LA APLICACION

Es imposible imaginarse o identificar todas las maneras en que este equipo puede ser usado incorrectamente. Tiene que ser usado solamente para su propósito específico para cual fue diseñado; no puede ser usado en ningún otro propósito alternativo. La única carga en la ilustración "CORRECTA" es la que está permitida.

USO Y MANTENIMIENTO

El conector que usted acaba de adquirir es usado para conectar equipo de protección personal con algunos otros componentes (silla, acollador, protección de caídas, punto de anclaje, etc.) El conector está diseñado para ser usado como un conector básico clase B o como un final fabricado clase T. Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

Es importante que el conector este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida sería hecha a lo largo del eje mayor del conector. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conector clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conector que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el período de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

la puerta o palanca de bloqueo de un dispositivo de conexión.

REQUISITOS DE USO

El conector siempre tiene que ser usado con su puerta cerrada y bloqueada. Un gran cuidado debe de ser tomado para no cargar el mosquetón sobre su eje menor o su puerta, o cargando de lado a través de la estructura o punto de anclaje. La apertura de la puerta puede variar dependiendo el modelo (mire la tabla de resumen) y debe de verificar que la apertura este totalmente cerrada después de ser fijada. Cualquier cuerda de anclaje o cincha usada que sea del mismo tamaño de la apertura puede reducir la fuerza general del mosquetón. No permita que cuerdas o otros objetos rosen o giren la manga porque pueden accidentalmente desbloque

durante, después de uso o la inspección a fondo periódico)

- Ha sido expuesto a una caída o fue cargado significativamente
- Fue usado incorrectamente, alterado, dañado, o expuesto a químicos dañinos
- Tiene por lo menos 10 años y hecho de plástico o textiles
- Si hay alguna duda con respecto a su integridad

OBSOLESCENCIA

Un producto puede convertirse obsoleto antes de su duración de vida. Razones pueden incluir cambios en las normas aplicables, regulaciones, legislaciones, desarrollo de nuevas técnicas, incompatibilidad con su otro equipo, etc.

REPAROS O MODIFICACIONES

No repare o modifique su producto de ninguna manera al menos que sea específicamente autorizado en escrito por el fabricante.

MARCAS Y TRAZABILIDAD

No quite ninguna marca o etiqueta. Las marcas deben de permanecer legible durante su completa duración de vida. El producto puede ser rastreado por sus propias marcas y el manual de instrucciones presente.

RESCATE DE PLANES

Es importante que mantenga un plan de rescate en caso de un evento de caída ANTES de empezar a trabajar. También es importante asegurar que el empleador tenga un plan de rescate documentado y que tenga la habilidad de implementarlo. Esto implica un entrenamiento adecuado en las técnicas de rescate necesarias.

MATERIAL PRINCIPAL

Aleación de aluminio, anodizado

CONECTORES

Cumplen con los requerimientos esenciales del PPE-regulación (EU) 2016/425 y el requerimiento general de las normas EN362:2004 clase B y ANSI Z133-2012. Esta noticia será traducida (eventualmente), por el comerciante al por menor, a el lenguaje del país en uso.

GARANTIA

Notch Equipment garantiza este producto por 3 años contra cualquier defecto en los materiales o construcción. La garantía no cubre este producto contra uso y gasto normal, oxidación, modificaciones o alteraciones, uso o almacenamiento incorrecto, mantenimiento pobre, daños accidentales, negligencia o cualquier uso en cual este producto no fue diseñado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE / UE

NotchEquipment.com

EXAMEN DEL TIPO DE LA UNIÓN EUROPEA

Examen CE de tipo para la directiva 89/686/EEC por organismo notificado 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlanda. El control del proceso notifica el número del cuerpo 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlanda

FR

CHAMP D'APPLICATION ET UTILISATION PRÉVUE

Cet équipement de protection individuelle (EPI) est utilisé pour relíer un ou plusieurs composants de l'équipement. Il peut être utilisé avec des systèmes de protection individuelle contre les chutes, des systèmes de retenue et des systèmes de sauvetage. Ce produit ne doit pas être chargé au-delà de sa résistance nominale, ni être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont fondamentalement dangereuses et comportent un risque important de blessure ou de mort. Vous êtes responsables de vos propres actions et décisions.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Comprendre, accepter et assumer tous les risques et responsabilités pour tous les dommages, blessures ou décès pouvant résulter de l'utilisation de cet équipement.
- Obtenir la formation nécessaire auprès d'un instructeur qualifié et compétent pour l'utiliser correctement.
- Comprendre et accepter pleinement ses capacités et ses limites.

Le travail en hauteur est une activité très dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Nous vous conseillons d'assumer

personnellement la responsabilité de prendre connaissance de l'utilisation et des mesures de sécurité qui s'appliquent à cet équipement. Rappelez-vous qu'il n'y a pas de meilleure « instruction » que celle d'un instructeur formé. Pratiquez l'utilisation de ce moussqueton, vérifiez que vous avez bien compris son fonctionnement et en cas de doute, demandez à une personne compétente! N'apportez aucune modification ou ajout à l'équipement sans le consentement écrit préalable du fabricant. Seul le fabricant peut effectuer des réparations. Le produit ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites ou à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.

RESTRICTION D'UTILISATION

Il est impossible d'imaginer et de déterminer toutes les façons dont cet équipement peut être mal utilisé. Il ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu ; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Seul le chargement dans l'illustration « CORRECT » est autorisé.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Le connecteur que vous venez d'acquérir sert à raccorder un équipement de protection individuelle à un autre composant du système (harnais, longe, antichute, point d'ancrage, etc.) Le connecteur est conçu pour être utilisé soit comme connecteur de base de classe B, soit comme connecteur d'extrémité de classe T. Il est important que le connecteur soit fixé à un point d'ancrage de telle manière que toute force exercée soit le long de l'axe principal du connecteur. Éviter les situations où des forces pourraient être appliquées contre l'axe mineur. Lorsqu'on utilise un connecteur de classe B, il peut faire partie d'un sous-système et être fixé de manière à ce que les forces ne soient exercées que le long de l'axe principal. Lors de l'utilisation d'un connecteur à fermeture manuelle (exemple - à bague vissée), il est recommandé de l'utiliser dans des situations qui n'exigent PAS de fixation et de démontage fréquents pendant une période de travail. Il faut prendre soin d'éviter de charger un connecteur à travers son doigt. Lors de l'évaluation de l'adéquation d'un système anti-chute, la longueur de ce connecteur doit être prise en considération pour toutes les distances. Lors de l'utilisation, protégez votre connecteur contre tout danger dans l'environnement de travail, par exemple les chocs thermiques ou électriques, les chocs mécaniques, les éclaboussures d'acide, etc. Il EST ESSENTIEL de s'assurer avant toute utilisation que les recommandations spécifiques à chaque pièce associée à ce produit sont respectées, comme spécifié dans le manuel.

IMPORTANT :

Ces instructions doivent être fournies à chaque personne utilisant ce produit. Ce connecteur doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur et au moins une fois par an par une personne autorisée et qualifiée. L'inspection doit être consignée sur la carte d'inspection annuelle ci-jointe.

IMPORTANT :

- S'assurer que le point d'ancrage est au-dessus de l'utilisateur.
- Éviter les situations où la force peut être appliquée au doigt d'un connecteur.
- S'assurer que le doigt du connecteur se ferme correctement. Pour les moussquetons à verrouillage manuel, il est impératif de les verrouiller.
- Éviter les connecteurs qui placeraient la force contre le doigt ou la bague de verrouillage d'un connecteur.

CONDITIONS D'UTILISATION

Le doigt doit toujours être fermé et verrouillé lors le connecteur est utilisé. Il faut veiller à ne pas charger le moussqueton sur son axe mineur ou son doigt, ou le charger latéralement sur une structure ou un point d'ancrage Les moussquetons sont conçus pour que la charge soit appliquée uniformément et aussi près que possible du dos. Toute autre position réduit sa force. Les ouvertures des doigts varient selon le modèle (voir le tableau récapitulatif) et l'ouverture doit être vérifiée afin de s'assurer qu'elle est complètement fermée après la fixation. Toute corde d'ancrage ou sangle de fixation utilisée qui est égale ou supérieure à l'ouverture du doigt pourrait réduire la résistance globale du moussqueton. Ne laissez pas les cordes ou les objets frotter ou tordre la bague, car ils pourraient accidentellement la déverrouiller. Un moussqueton doit pouvoir se déplacer librement et rester correctement aligné avec la charge.

MATÉRIAU PRINCIPAL

Alliage d'aluminium anodisé

CONNECTEURS

Respectent les exigences essentielles de PPE-règlement (EU) 2016/425 et les exigences générales des normes EN362:2004 classe B et ANSI Z133-2012. Cet avis doit être traduit (éventuellement), par le détaillant, dans la langue du pays d'utilisation.

COMPATIBILITÉ

Avant l'utilisation, il est recommandé de vérifier soigneusement que l'équipement est compatible avec les autres composants du système. Lorsqu'il est utilisé dans le cadre d'un système d'EPI contre

les chutes de hauteur, ce connecteur doit être relié à un raccord compatible (exemple : un anneau en D adéquat). Un raccord incompatible peut provoquer une rupture accidentelle, un bris ou affecter la fonction de sécurité d'un autre équipement. Un seul système de protection individuelle doit être raccordé à ce connecteur. Les moussquetons ne doivent jamais être reliés entre eux ni aux crochets moussquetons. Ce connecteur est conçu pour être utilisé par une seule personne. S'assurer qu'il y a suffisamment de dégagement pour éviter de heurter le sol ou d'autres objets en cas de chute. Remarque : Un connecteur est considéré comme ayant un raccord compatible lorsque les connecteurs ont été conçus pour fonctionner ensemble et que leur forme ou taille n'entraîne pas l'ouverture accidentelle des doigts. Tous les connecteurs doivent être complètement fermés et verrouillés.

INSPECTION AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION

Vérifier que toutes les pièces du connecteur ne présentent pas de fissures, de déformation, de corrosion, d'usure, etc. Ouvrir le doigt et vérifier qu'il se ferme et se verrouille automatiquement lorsqu'il est relâché. La fonte de verrouillage de la clé ne doit pas être bloquée par des corps étrangers.

INSPECTION PENDANT L'UTILISATION

Il est important d'inspecter régulièrement l'état de tous les connecteurs du système, en confirmant que toutes les pièces d'équipement sont correctement positionnées les unes par rapport aux autres.

INSPECTION DÉTAILLÉE

En plus de l'inspection avant, pendant et après chaque utilisation, une inspection détaillée par un inspecteur compétent doit être effectuée au moins tous les 12 mois ou plus fréquemment, selon la quantité et le type d'utilisation. Faire une copie de ces instructions et utiliser l'une d'entre elles comme dossier d'inspection permanente; conserver l'autre avec l'équipement.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT

Nettoyage : S'il est souillé, rincez l'équipement à l'eau tiède propre (température maximale de 25 °C) avec un détergent neutre proprement dilué (pH allant de 5,5 à 8,5) et rincez abondamment. Lorsque l'équipement est mouillé, soit en raison de l'utilisation ou d'un nettoyage, il faut le laisser sécher naturellement et il doit être tenu à l'écart de la chaleur directe. La corrosion légère en surface doit être éliminée à l'aide d'une brosse métallique (aucun outil électrique). Éliminer le produit si la corrosion est importante. Lubrification : Lubrifier le mécanisme du doigt à l'aide d'un lubrifiant à base de silicone ou de poudre de graphite sec. Cette opération doit être effectuée après le nettoyage et le séchage. Le nettoyage et la lubrification peuvent réparer un mécanisme défectueux, sinon, remplacer le produit immédiatement. Rangement : Pendant le transport ou après un nettoyage, un séchage et une lubrification, ranger l'équipement non emballé dans un endroit frais, sec et non éclairé, dans un environnement chimiquement neutre, à l'écart de la chaleur ou de sources de chaleur excessive, de sources d'humidité élevée, de bords tranchants, de substances corrosives ou d'autres causes de dommage possibles. Ne pas ranger l'équipement lorsqu'il est mouillé.

DURÉE DE VIE

La durée de vie est la durée de vie maximale du produit, sous réserve de conditions détaillées selon lesquelles le fabricant recommande que le produit demeure en service. Il est très difficile d'estimer l'obsolescence due à l'utilisation locale et aux conditions d'entreposage. Cependant, les éléments suivants peuvent réduire considérablement la résistance et la durée de vie : utilisation incorrecte, arrêt de chute sévère, déformation mécanique, chute d'une hauteur sur le connecteur, usure générale, mauvais fonctionnement du doigt, contamination chimique, contamination thermique.

RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS

Ne pas réparer ou modifier le produit de quelque façon que ce soit à moins d'avoir obtenu une autorisation écrite du fabricant.

QUAND RETIRER L'ÉQUIPEMENT

Retirer immédiatement tout équipement si :

- Le connecteur échoue à une inspection (avant, pendant, après l'utilisation et inspection périodique en profondeur)
- Il a été exposé à une chute ou a été chargé de façon notable.
- Il a été mal utilisé, altéré, endommagé ou exposé à des produits chimiques nocifs.
- Il a plus de 10 ans d'âge et est fait de plastique ou de fibres textiles
- Il y a un doute quant à son intégrité

OBSOLESCENCE

Un produit peut devenir obsolète avant la fin de sa durée de vie. Les raisons peuvent inclure des changements dans les normes applicables, les règlements, la législation, le développement de nouvelles techniques, l'incompatibilité avec les autres équipements, etc.

INDICATIONS ET TRAÇABILITÉ

N'enlève pas les indications ou les étiquettes. Les indicateurs doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie du produit. Le produit peut être tracé grâce à ses propres indications et au présent manuel d'utilisation.

PLAN DE SAUVETAGE

Il est important de prévoir un plan de sauvetage en cas de chute AVANT de commencer à travailler. Il est également important de s'assurer que l'employeur dispose d'un plan de sauvetage documenté et qu'il a la capacité de le mettre en œuvre. Cela implique une formation adéquate en matière de techniques de sauvetage nécessaires.

GARANTIE

Notch Equipment offre une garantie de 3 ans pour tout défaut de fabrication ou présent dans les matériaux. La garantie ne couvre pas l'usure normale et les déchirures, l'oxydation, la modification, l'usage ou le rangement inapproprié, l'entretien insuffisant, les dommages accidentels, la négligence ou toute utilisation pou

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / UE

NotchEquipment.com

EXAMEN DE TYPE DE L'UNION EUROPÉENNE

Examen CE de type pour directive 89/686/EEC par numéro d'organisme notifié 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlande. Le contrôle du processus notifie le numéro du corps 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlande.

IT

CAMPO D'APPLICAZIONE ED USO PREVISTO

Quest'apparecchio di protezione individuale (PPE) viene usato per collegare insieme uno o più componenti dell'apparecchio. Esso può essere usato con sistemi di protezione individuale contro le cadute, sistemi di ritenuta, e sistemi di salvataggio. Questo prodotto non deve essere caricato oltre la sua classe di potenza, o usato per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale viene progettato.

AVVERTENZA

Le attività che comportano l'uso di quest'apparecchio sono intrinsecamente pericolose e presentano un grave rischio di lesioni o di morte. Siete responsabili delle vostre azioni e decisioni. Prima di usare quest'apparecchio dovete:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Comprendere, accettare, ed assumere tutti i rischi e tutte le responsabilità per tutti i danni, lesioni o morte che potrebbe risultare dall'uso di quest'apparecchio.
- Ottenere la formazione necessaria da un'istruttore qualificato e competente sul proprio uso.
- Comprendere ed accettare completamente le proprie capacità e limitazioni.

Lavorare in altezza costituisce un'attività pericolosa che può causare delle lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità per imparare l'uso e le misure di sicurezza applicabili a quest'apparecchio. Ricordate che non ci sia "istruzione" migliore di quello di un istruttore qualificato. Ricevere formazione sull'uso di questo connectore, verificare che abbiate compreso completamente come funziona e se avete dubbi, si prega di rivolgere alla persona competente! Non effettuare qualsiasi modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le sue limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale è stato progettato.

LIMITAZIONE SULL'USO

È impossibile di immaginare e identificare tutti i modi in cui quest'apparecchio può essere usato impropriamente. Esso deve essere usato solo per il scopo previsto; non deve essere usato per qualsiasi scopo alternativo. È consentito solo il carico nell'illustrazione "CORRETTO".

USO E MANUTENZIONE

Il connectore che vi sia fornito viene utilizzato per collegare l'apparecchio di protezione individuale con degli altri componenti di sistema (imbracatura, cordino, dispositivo anticaduta, punto d'ancoraggio, ecc.) Il connectore è stato progettato per essere usato come un connectore base di classe B o come un connectore terminale fabbricato di classe T. È importante che il connectore venga fissato su un punto di ancoraggio in tal modo che qualsiasi forza esercitata sarà fatta lungo l'asse maggiore del connectore. Evitare le situazioni in cui le forze possono essere esercitate contro l'asse minore. Quando si usa un connectore di classe B, esso può essere una parte di un sottosistema ed essere fissato in modo che le forze dovrebbero esercitate solo lungo l'asse maggiore. Quando si usa un connectore che abbia una porta di chiusura manuale (per esem-

pio – porta a vite), si consiglia di essere utilizzato nelle situazioni che NON richiedono dei frequenti montaggi e rimozioni durante un lasso di tempo. Dovete fare attenzione per evitare il carico di un connettore attraverso la sua porta. Quando si valuta la appropriatezza di un sistema anticaduta, la lunghezza di questo connettore deve essere presa in considerazione riguardo tutta la distanza. Durante l'uso, proteggere il vostro connectore da qualsiasi pericolo nell'ambiente di lavoro, per esempio scosse elettriche o termiche, urti meccanici, spruzzi d'acido e così via. È ESSENZIALE assicurare prima dell'uso che le raccomandazioni specifiche a ciascun parte associate a questo prodotto vengano rispettate, come specificato nel manuale.

IMPORTANTE:

Queste istruzioni devono essere fornite a ciascuna persone che usa questo prodotto. Questo connectore deve essere controllato dall'utente prima di ogni uso ed almeno una volta all'anno da una persona autorizzata e qualificata. Il controllo deve essere registrato sul libretto di controllo annuale allegato.

IMPORTANTE:

- Assicurarsi che il punto di ancoraggio si trova al di sopra dell'utente.
- Evitare la situazione in cui la forza possa essere applicata alla porta di un'apparecchio di connessione.
- Assicurarsi che la porta dell'apparecchio di connessione si chiude propriamente. Per i moschettoni con ghiera di bloccaggio manuale, è necessario che siate voi stessi a bloccarli.
- Evitare le connessioni che potrebbero esercitare una forza contro la porta o leva di bloccaggio di un'apparecchio di connessione.

REQUISITI DELL'USO

Il connectore deve essere sempre usato con la porta chiusa e bloccata. Bisogna prestare attenzione di non caricare il moschettono attraverso il suo asse minore o la sua porta, o caricare lateralmente il moschettono attraverso una struttura o un punto di ancoraggio. I moschettoni sono progettati in tal modo che il carico venga applicato uniformemente e più vicino possibile alla spina. Qualsiasi altra posizione riduce la sua potenza. Le aperture di porta variano a seconda del modello (consultare la tabella riepilogativa) e l'apertura deve essere verificata per essere chiusa completamente dopo montaggio. Qualsiasi cima o cinghia usata che sia pari o superiore all'apertura di porta potrebbe ridurre la potenza totale del moschettono. Non lasciare le corde o gli oggetti di strofinare o torcere la ghiera poiché esse potrebbero sbloccarlo accidentalmente. Un moschettono deve essere in grado di muovere liberamente e di essere allineato propriamente con il carico.

MATERIALI DI BASE

Lega di alluminio, anodizzato

CONNETTORI

Soddisfare i requisiti essenziali della PPE-regolamento (EU) 2016/425 ed i requisiti generali degli standard EN362:2004 classe B e ANSI Z133-2012. Questa informativa deve essere tradotta (eventualmente), dal rivenditore alla lingua del paese d'utilizzo.

COMPATIBILITÀ

Si raccomanda prima dell'uso di verificare attentamente che l'apparecchio sia compatibile con altri componenti del sistema. Quando si usa come parte di un sistema PPE contro le cadute da un certa altezza, questo connectore deve essere collegato ad un connesione compatibile (per esempio: un DRing corretto). Una connessione incompatibile può causare una disconnessione accidentale, rottura o può influire sulla funzione di sicurezza di un altro apparecchio. Solo un sistema di protezione individuale deve essere collegato a questo connectore. I moschettoni non devono essere mai connessi tra loro o gancci a scatto. Questo connectore è progettato solo per l'uso da una persona. Assicurarsi che esiste un proprio interspazio per le cadute in modo di prevenire i colpi su terra o con altri oggetti nel caso delle cadute. Nota: Un connectore si considera di avere una connessione compatibile quando i connettori sono stati progettati per funzionare insieme e che la sua forma/dimensione non causa l'apertura accidentale delle porte. Tutti i connessionii devono essere completamente chiusi e bloccati.

Controllare tutte le parti dei componenti del connectore per cricche, deformazione, corrosione, usura, ecc. Aprire la porta e verificare se si chiude e si blocca automaticamente quando viene rilasciata. La presa per il sistema di blocco non deve essere bloccata da qualsiasi sostanza esterna.

CONTRILLO PRIMA E DOPO OGNI USO

Controllare tutte le parti dei componenti del connectore per cricche, deformazione, corrosione, usura, ecc. Aprire la porta e verificare se si chiude e si blocca automaticamente quando viene rilasciata. La presa per il sistema di blocco non deve essere bloccata da qualsiasi sostanza esterna.

CONTRILLO DURANTE L'USO

È importante di controllare regolarmente la condizione di tutti connettori nel sistema, assicurandosi che tutte le parti dell'apparecchio siano posizionate propriamente l'una verso l'altra.

CONTRILLO PIÙ DETTAGLIATO

Oltre il controllo prima, durante e dopo l'uso, un controllo più dettagliato da un controllore competente deve essere effettuato almeno ogni 12 mesi o più frequentemente a seconda di volume e tipo

dell'uso. Fare una copia di queste istruzioni e usare una copia come la registrazione permanente di controllo e tenere l'altra con l'apparecchio.

PULIZIA, MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Pulizia: In caso di sporco, risciacquare con acqua calda (alla temperatura massima di 25°C) con un detergente neutro delicato nell'opportuna diluizione (intervallo di Ph 5,5-8,5), risciacquare completamente. Quando l'apparecchio si bagna, dall'uso oppure a causa di pulizia, deve essere messo ad asciugare in modo naturale, e deve essere tenuto lontano del calore diretto. La leggera corrosione superficiale può essere rimossa con una spazzola metallica (nessun utilizzo di utensili elettrici). Interrompere se la corrosione risulta grave. Lubrificazione: Lubrificare il meccanismo di porta con un lubrificante a base di silicone o grafite scassa. Ciò deve essere eseguito ad ogni pulizia effettuata e dopo l'asciugatura. La pulizia e lubrificazione possono risparmiare un meccanismo difettoso, se non si riesce nell'intento, sostituire il prodotto immediatamente. Conservazione: Durante il trasporto o dopo ogni pulizia effettuata, dopo l'asciugatura e lubrificazione necessaria, conservare l'apparecchio disimballato in un luogo fresco, secco e al buio, in un'ambiente chimicamente neutro lontano da fonti di calore o eccessivamente umido; evitare bordi taglienti, agenti corrosivi o altre possibili cause di danni. Non lasciare l'apparecchio bagnato.

DURATA DI VITA

Durata di vita è la durata massima del prodotto, a condizioni dettagliate che il produttore raccomanda riguardo il prodotto che debba restare in servizio. È molto difficile di calcolare l'obsolescenza a causa d'uso locale e condizioni di conservazione. Comunque, le seguenti possono ridurre notevolmente la potenza e la durata di vita: uso improprio, prevenzione di caduta grave, deformazione meccanica, caduta da un'altezza sul connectore, usure e danni generali, malfunzionamento di porta, contaminazione chimica, contaminazione da calore.

RIPARAZIONI O MODIFICHE

Non riparare o modificare il vostro prodotto in qualsiasi modo a meno che non sia esplicitamente autorizzato in forma scritta dal produttore.

QUANDO SI DEVE INTERRUPERE IL SERVIZIO
Interrompere immediatamente ogni apparecchio se:

- Il connectore non riesce a superare qualsiasi controllo (prima, durante, dopo l'uso e controllo più dettagliato periodico)
- Sia stato esposto ad una caduta o sia stato caricato eccessivamente
- Sia stato usato impropriamente, alterato, danneggiato, esposto alle sostanze chimiche pericolose
- Ha almeno dieci anni ed è realizzato in materiale plastico o tessile
- Esiste qualche dubbio riguarda la sua integrità

OBSOLESCENZA

Un prodotto può diventare obsoleto prima della fine della sua durata di vita. Alcuni motivi possono essere le modifiche negli applicabili standard, regolamenti, legge, lo sviluppo di nuove tecniche, l'incompatibilità con l'altro apparecchio, ecc.

LE MARCATURE E LA TRACCIABILITÀ

Non rimuovere le marcatore o le etichette. Le marcatore devono rimanere leggibili per tutta la durata di vita del prodotto. Il prodotto può essere rintracciato attraverso le sue marcatore e le presenti istruzioni d'uso.

PIANO DI SALVATAGGIO

È importante di fare un piano di salvataggio nel caso di una caduta PRIMA di iniziare a lavorare. È inoltre importante di assicurarsi che il datore di lavoro dispone un piano documentato di salvataggio e ha la capacità di attuarlo. Ciò implica un'adeguata formazione sulle tecniche necessarie di salvataggio.

GARANZIA

L'Apparecchiatura a Cinghia della Notch Equipment ha una garanzia di 3 anni per eventuali difetti del materiale utilizzato o difetti di fabbrica. Dalla garanzia di questo prodotto sono escluse la normale usura del prodotto, l'ossidazione, la modifica o l'alterazione, l'uso o la conservazione impropria, la manutenzione scarsa, il danno accidentale, la negligenza o qualsiasi uso diverso da quello progettato per il prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE

NotchEquipment.com

ESAME DEL TIPO DI UNIONE EUROPEA

Esame CE del tipo per direttiva 89/686/EEC per numero di organismo notificato 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlanda. Numero dell'organismo di notifica del controllo di processo 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlanda..

DE

EINSATZBEREICH UND VERWENDUNGSZWECK

Diese persönliche Schutzausrüstung (PSA) wird zur Verbindung einer oder mehrerer Ausrüstungskomponenten verwendet. Die kann mit persönlichen Absturz Sicherungssystemen, Rückhaltesystemen und Rettungssystemen verwendet werden. Das Produkt darf nicht über seine Festigkeitsklasse belastet werden und auch nicht für einen anderen Zweck verwendet werden, als den, für den es bestimmt ist.

WARNUNG

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind naturgemäß gefährlich und bergen ein erhebliches Verletzungs- oder Todesrisiko. Sie sind für Ihre Handlungen und Entscheidungen selbst verantwortlich. Bevor Sie diese Ausrüstung verwenden, müssen Sie:

- diese Gebrauchsanweisung lesen und verstehen.
- alle Risiken und Verantwortlichkeiten für alle Schäden, Verletzungen oder Todesfälle verstehen, akzeptieren und übernehmen, die sich aus der Verwendung dieser Ausrüstung ergeben können.
- die erforderliche Ausbildung in ihrer Anwendung durch einen qualifizierten und kompetenten Ausbilder erhalten.
- ihre Fähigkeiten und Einschränkungen vollständig verstehen und akzeptieren.

Wenn Sie diese Voraussetzungen nicht erfüllen können oder wollen, dann verwenden Sie sie nicht.

Die Höhenarbeit eine sehr gefährliche Aktivität, die zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen kann. Wir empfehlen Ihnen, persönlich die Verantwortung für das Erlernen der Verwendung und Sicherheitsvorkehrungen zu übernehmen, welche für diese Ausrüstung gelten. Erinnern Sie sich, dass es keine bessere „Anweisung“ gibt als die eines ausgebildeten Ausbilder. Erhalten Sie eine Ausbildung in der Verwendung dieses Karabiners, stellen Sie sich sicher, dass Sie vollständig verstanden haben, wie er funktioniert und lassen Sie sich im Zweifelsfall von einer kompetenten Person beraten. Sie dürfen keine Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung vornehmen, ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers. Nur der Hersteller darf eine Reparatur durchführen. Sie dürfen die Nutzungsbeschränkungen dieses Produkts nicht überwinden oder es für einen anderen Zweck verwenden, als den, für den es bestimmt ist.

NUTZUNGSBESCHRÄNKUNG

Es ist unmöglich, sich alle Möglichkeiten vorzustellen, wie diese Ausrüstung missbraucht werden kann. Sie darf nur für den speziellen Zweck verwendet werden, für den sie bestimmt wurde; sie darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Nur die Belastung auf der Abbildung „RICHTIG“ wird erlaubt.

NUTZUNG UND WARTUNG

Der von Ihnen gerade erworbene Karabiner wird zur Verbindung persönlicher Schutzausrüstungen mit anderer Systemkomponenten (Gurt, Gurtrand, Auffanggerät, Befestigungspunkt, usw.). Der Karabiner soll als ein Grundkarabiner Klasse B oder als ein fertigertes Endkarabiner Klasse T verwendet werden. Es ist wichtig, dass der Karabiner an einem Befestigungspunkt befestigt wird derart, dass jede ausgeübte Kraft wird entlang der Hauptachse des Karabiners sein. Vermeiden Sie Situationen, wobei Stärke gegen die Nebenachse eingeleitet werden könnten. Bei der Verwendung vom Karabiner Klasse B kann die Ausrüstung Teil eines Teilsystems sein und so fixiert werden, dass Kräfte nur entlang der Hauptachse ausgeübt werden. Bei der Verwendung eines Karabiners mit einer manuellen Verschlussöffnung (z.B. einer Schrauböffnung) wird es empfohlen, ihn in Situationen zu verwenden, in denen ein häufiges An- und Ablegen während der Arbeitszeit NICHT erforderlich ist. Es sollte darauf geachtet werden, dass einen Karabiner nicht über seine Öffnung belastet wird. Bei der Bewertung der Angemessenheit eines Fallschutzsystems sollte die Länge dieses Karabiners bezüglich aller Entfernungen berücksichtigt werden. Wenn er im Gebrauch ist, schützen Sie Ihren Karabiner vor jeder Gefahr im Arbeitsumfeld, z.B. thermischen und elektrischen Schlägen, mechanischen Einwirkungen, Säurespritzern, usw. Es IST WICHTIG, sich vor der Verwendung zu vergewissern, dass die spezifischen Empfehlungen für jedes Teil, das mit diesem Produkt in Verbindung steht eingehalten werden, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben wird.

ÜBERPRÜFUNG VOR UND NACH JEDEM EINSATZ